

załącznik nr 3 do zapytania ofertowego

Projektowane Postanowienia Umowy

zawarta w Krakowie w dniu roku pomiędzy:

Gminą Miejską Kraków z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, posiadającą NIP: 676 101 37 17, REGON: 351554353, reprezentowaną przez – -....., działającego na podstawie z dnia 2026 r.,

zwaną dalej **Zamawiającym**,

a

(w przypadku spółek prawa handlowego)

.....
zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym w, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, kapitał zakładowy w wysokości (dotyczy spółki z o.o. i spółki akcyjnej), opłacony w części/w całości (dotyczy spółki akcyjnej), posiadającym REGON: i NIP:, reprezentowanym przez:

(w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą)

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, zamieszkałym legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer), posiadającym REGON: i NIP:, PESEL:

(w przypadku spółki cywilnej)

1. prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą zamieszkałym legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer) PESEL

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej,
2. prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą zamieszkałym legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer) PESEL
wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzącymi działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod nazwą posiadającym REGON.....
i NIP..... pod adresem: adres do doręczeń (jeżeli jest inny niż adres prowadzenia działalności zgłoszony w CEIDG)

(w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, na przykład w ramach konsorcjum)

(w przypadku spółki prawa handlowego)

1. zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym w, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, kapitał zakładowy w wysokości (dotyczy spółki z o.o. i spółki akcyjnej), opłacony w całości/w części (dotyczy spółki akcyjnej), posiadającym REGON: i NIP:, reprezentowanym przez:

lub (w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą)

2., prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą zam. legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer), wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, posiadającym REGON: i NIP:, PESEL

„Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla wykonania prac budowlanych związanych z modernizacją toalety publicznej na terenie miasta Krakowa zlokalizowanej na działce nr 7/1 obr. 41 Nowa Huta (ul. Igołomska) wraz z uzyskaniem wszelkich wymaganych prawem pozwoleń” nr sprawy OZ.260.44.2026”

reprezentowanymi przez pełnomocnika upoważnionego do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia i zawarcia Umowy w sprawie zamówienia publicznego, na podstawie pełnomocnictwa nr z dnia:

..... (Lider Konsorcjum),
reprezentowanego przez:

- 1)
- 2)

zwanym dalej Wykonawcą.

Preambuła

Z uwagi na wartość umowy niższą niż 170 000 zł netto w oparciu o art. 2 ust. 1 pkt 1 w zw. z art. 30 ust. 4 ustawy z dnia 11 września 2019 roku – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 r. poz. 1320) nie stosuje się przepisów ustawy.

§ 1

Przedmiot umowy

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca – zgodnie ze złożoną ofertą, sporządzoną na podstawie materiałów otrzymanych od Zamawiającego w trakcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, i rezultatem przeprowadzonego postępowania (znak sprawy:.....) zobowiązuje się do sporządzenia opracowania pn. **„Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla wykonania prac budowlanych związanych z modernizacją toalety publicznej na terenie miasta Krakowa zlokalizowanej na działce nr 7/1 obr. 41 Nowa Huta (ul. Igołomska) wraz z uzyskaniem wszelkich wymaganych prawem pozwoleń”** (zwanego dalej „Przedmiotem umowy”) i wydania go w siedzibie Zamawiającego w Krakowie, os. Szkolne 27.
2. W ramach realizacji Przedmiotu umowy Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania wszelkich wymaganych prawem dokumentów, opracowań, warunków, uzgodnień i opinii oraz pozwoleń i decyzji administracyjnych wymaganych na realizację robót budowlanych wskazanych w OPZ, zgodnie z celem przedmiotowego zamówienia określonym w OPZ i załącznikach do OPZ.
3. Przedmiot umowy został szczegółowo określony w Opisie przedmiotu zamówienia (dalej OPZ) - załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
4. Wykonawca oświadcza, iż:
 - 1) na podstawie dokumentów otrzymanych od Zamawiającego posiadał znajomość ogólnych i szczególnych warunków związanych z obszarem objętym opracowywanym Przedmiotem umowy;
 - 2) szczegółowo zapoznał się z wymaganiami Zamawiającego, które uwzględnił w swojej ofercie i dokonał wyceny prac;
 - 3) rozważył warunki realizacji umowy i wynikające z nich koszty oraz inne okoliczności niezbędne do zrealizowania powierzonego zadania;
 - 4) dysponuje środkami technicznymi i organizacyjnymi umożliwiającymi należyte wykonanie zobowiązań opisanych w niniejszej umowie;
 - 5) zobowiązuje się wykonać Przedmiot umowy zgodnie z wymaganą w tym zakresie wiedzą, przepisami oraz normami polskimi i Unii Europejskiej;
 - 6) do wykonania Przedmiotu umowy użyje materiałów własnych.
5. Przedmiot umowy powinien być wykonany w języku polskim.
6. Ilekroć w niniejszej umowie mowa jest o dniach roboczych strony umowy rozumieją pod tym pojęciem dni od poniedziałku do piątku, za wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy w Polsce.
7. Uznaje się, że stosunek prawny między stronami ukształtowany jest przez następujące dokumenty:
 - 1) umowę wraz z załącznikami;
 - 2) ofertę Wykonawcy wybranego przez Zamawiającego;
 - 3) dokumentację postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
8. Strony zobowiązują się współdziałać przy wykonywaniu Przedmiotu umowy oraz działać z najwyższą starannością.
9. Zamawiający w trakcie realizacji Przedmiotu umowy, w oparciu o przedłożone przez Wykonawcę materiały, może przekazać wytyczne, wnioski, uwagi i zastrzeżenia. Nieuwzględnienie wytycznych, wniosków, uwag i zastrzeżeń zgłoszonych przez Zamawiającego, stanowi przypadek nienależnego wykonania Przedmiotu umowy.

10. Wprowadzenie zmian wynikających z ustępu powyżej Wykonawca zobowiązany jest zrealizować w ramach wynagrodzenia przysługującego za całość zamówienia, określonego w § 6 ust. 1.

§ 2

Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania Przedmiotu umowy zgodnie z przedstawioną przez niego ofertą, sporządzoną na podstawie materiałów otrzymanych od Zamawiającego. Oferta Wykonawcy stanowi integralną część umowy – załącznik nr 2.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Przedmiotu umowy w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa oraz zasadami wiedzy technicznej i Polskimi Normami, obowiązującymi w dniu wydania go Zamawiającemu, z zachowaniem należytej staranności wymaganej w stosunku do tego rodzaju zamówień od podmiotów zawodowo wykonujących prace projektowe.
3. Wykonawca przy opracowywaniu Przedmiotu umowy zobowiązuje się zastosować optymalne rozwiązania konstrukcyjne, materiałowe i kosztowe, w celu uzyskania nowoczesnych i właściwych standardów dla tego typu zadania, które ma być wykonane w oparciu o Przedmiot umowy.
4. Wykonawca zobowiązany jest do zastosowania w rozwiązaniach projektowych wyrobów budowlanych (materiałów i urządzeń) dopuszczonych do obrotu i powszechnego stosowania z uwzględnieniem specyfiki zadania, którego dotyczą.
5. Wykonawca jest zobowiązany do zapewnienia sprawdzenia dokumentacji projektowej, stosownie do przepisów ustawy Prawo Budowlane.
6. Wykonawca zobowiązany jest do poniesienia wszelkich opłat za pozyskiwane w ramach realizacji Przedmiotu umowy opracowania, decyzje, uzgodnienia i opinie, itp.
7. Do obowiązków Wykonawcy należy również:
 - 1) zapoznanie się z dokumentami będącymi w posiadaniu Zamawiającego przed rozpoczęciem prac;
 - 2) sprawdzenie w terenie warunków wykonania Przedmiotu Umowy;
 - 3) optymalizacja przyjmowanych rozwiązań pod względem ekonomicznym;
 - 4) konsultacje z Zamawiającym dotyczące istotnych rozwiązań Przedmiotu umowy, a także elementów wpływających na koszt przedsięwzięcia;
 - 5) przekazywanie Zamawiającemu odpisów wszelkich pism i dokumentów uzyskanych i składanych w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, a także pisemne udzielanie odpowiedzi na wystąpienia Zamawiającego – w każdym z przypadków w terminie nie dłuższym niż 2 dni robocze od dnia otrzymania wystąpienia;
 - 6) wykonanie wszelkich innych prac i czynności koniecznych do wykonania Przedmiotu niniejszej umowy.
8. W ramach realizacji Przedmiotu umowy i w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust.1, Wykonawca zobowiązany jest również do:
 - 1) miesięcznego przedstawiania Zamawiającemu raportu o stanie zaawansowania prac, w terminie do 15 dnia każdego miesiąca kalendarzowego, jak również na każde wezwanie Zamawiającego. Raport winien być sporządzony w wersji edytowalnej oraz pliku *.pdf, ma zawierać informacje o stanie realizacji Przedmiotu umowy, problemach i trudnościach w jej wykonaniu, zaistniałych i spodziewanych problemach związanych z wykonaniem umowy;
 - 2) niezależnie od obowiązku, o którym mowa w pkt 1 powyżej, Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia na wezwanie Zamawiającego informacji o stanie zaawansowania prac projektowych, w terminie do 24 godzin liczonych od momentu otrzymania wezwania;
 - 3) uczestniczenia we wszystkich spotkaniach na wezwanie Zamawiającego, związanych z realizacją Przedmiotu umowy i w przypadku takiej potrzeby przygotowywania na wniosek Zamawiającego wszelkich niezbędnych materiałów informacyjnych;
 - 4) Wykonawca zobowiązany jest na żądanie Zamawiającego, w ramach całkowitego wynagrodzenia za wykonanie Przedmiotu umowy - 6 ust. 1 umowy, aktualizować kosztorys inwestorski przez okres 2 lat od daty odbioru dokumentacji projektowo – kosztorysowej (nie więcej niż 2 razy);
 - 5) Wykonawca, w ramach całkowitego wynagrodzenia za wykonanie Przedmiotu umowy - 6 ust. 1 umowy, zobowiązany jest sprawować nadzór autorski podczas realizacji robót na podstawie prac projektowych objętych przedmiotowym zamówieniem;
 - 6) Wykonawca zobowiązany jest do reprezentowania Zamawiającego wobec wszystkich organów administracji publicznej, instytucji państwowych oraz osób fizycznych i prawnych w

związku z wykonywaniem obowiązków związanych z opracowaniem dokumentacji projektowej. Po podpisaniu umowy i złożeniu wniosku przez Wykonawcę, Zamawiający sporządzi i przekaże stosowne pełnomocnictwo. Z wyłączeniem zakresu umocowania przewidzianego dla projektanta, o którym mowa w § 10 ust. 1-3, na wniosek Wykonawcy, w przypadku gdy jest to uzasadnione zapewnieniem prawidłowego wykonania warunków umowy Zamawiający może udzielić odrębnego pełnomocnictwa osobom działającym w imieniu Wykonawcy,

- 7) w przypadku wykazania braków przez organ wydający decyzje formalno – prawne w trakcie prowadzonego przez niego postępowania do wprowadzenia stosownych zmian i uzupełnień w terminie wskazanym przez ten organ,
- 8) Wykonawca oświadcza, iż w związku z przynależnością do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem umowy. Wykonawca jest zobowiązany do przedłożenia na każde żądanie Zamawiającego polisy ubezpieczeniowej lub innego dokumentu potwierdzającego posiadanie przez Wykonawcę ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem umowy. W przypadku polisy obejmującej krótszy okres niż czas realizacji zamówienia, w celu zapewnienia ciągłości ubezpieczenia, Wykonawca zobowiązany będzie w terminie siedmiu dni przed zakończeniem polisy do przedłożenia kolejnej polisy wraz z potwierdzeniem uiszczenia składki.

§ 3

Prawa autorskie

1. Z chwilą podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego (wydanie Przedmiotu umowy), bez konieczności składania odrębnych oświadczeń, Wykonawca przenosi na Zamawiającego zarówno własność nośników, na których Przedmiot umowy lub jego część zostały utwalone, jak i odpowiednio całość autorskich praw majątkowych do Przedmiotu umowy, w tym w szczególności na polach eksploatacji wskazanych w art. 50 Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz do:
 - 1) korzystania w celu przygotowania i przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego dla realizacji projektu budowlanego i wykonawczego w oparciu o Przedmiot umowy,
 - 2) udostępniania Przedmiotu umowy bez ograniczeń osobom trzecim w tym w zakresie niezbędnym do dokonywania zmian w Przedmiocie umowy, jego aktualizacji, wykonania opracowań Przedmiotu umowy oraz realizacji zadania wykonywanego w oparciu o przedmiot umowy,
 - 3) kopiowania, zwielokrotniania Przedmiotu umowy, gromadzenia danych, w całości lub we fragmentach bez żadnych ograniczeń ilościowych za pomocą dowolnej dostępnej techniki, w tym drukarskiej, fotograficznej, zapisu magnetycznego, zapisu cyfrowego na nośnikach CD, DVD, w pamięci komputerowej, i innych, a także wszelkimi innymi technikami w zakresie uzasadnionym potrzebami Zamawiającego,
 - w zakresie emisji publicznej, Internet i inne środki masowego przekazu,
 - w zakresie obrotu oryginałem i egzemplarzami, na których utwór utrwalono, w szczególności wprowadzania ich do obrotu, użyczenia, najmu lub dzierżawy, także jako fragmentu publikacji w formie papierowej bądź elektronicznej,
 - wykorzystania bez ograniczeń oryginału, kopii lub opracowań utworu do zamierzeń inwestycyjnych realizowanych przez Zamawiającego,
 - w zakresie wprowadzania do pamięci komputera oraz serwerów sieci komputerowych,
 - w zakresie utrwalania wszelkimi znanymi technikami, w tym techniką zapisu cyfrowego, magnetycznego, światłoczułego oraz technikami drukarskimi;
2. Wykonawca oświadcza, że nabeędzie z chwilą utwalenia utworu skutecznie prawa autorskie majątkowe a Projektant / Projektanci upoważnił / upoważnili Wykonawcę do złożenia w imieniu Projektanta / Projektantów oświadczeń zawartych w niniejszym paragrafie.
3. Wykonawca oświadcza, iż gwarantuje Zamawiającemu, że Projektant / Projektanci uczestniczący w opracowywaniu Przedmiotu umowy, bezterminowo zobowiązuje się/zobowiązują się do niewykonywania autorskich praw osobistych do Przedmiotu umowy, oraz wyraża / wyrażają zgodę

- na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw osobistych do Przedmiotu umowy, w szczególności wyraża/ wyrażają zgodę na:
- 1) wprowadzanie zmian do Przedmiotu umowy,
 - 2) wprowadzanie zmian do Przedmiotu umowy wynikających z konieczności dokonania jego aktualizacji,
 - 3) sprawowanie nadzoru autorskiego przez inny podmiot,
 - 4) decydowanie o sposobie oznaczenia autorstwa,
 - 5) decydowanie o rozpowszechnianiu Przedmiotu umowy w całości lub w części samodzielnie lub w połączeniu z innymi utworami,
 - 6) decydowanie o wykorzystaniu Przedmiotu umowy w całości lub w części samodzielnie lub w połączeniu z innymi utworami według potrzeb Zamawiającego związanych z realizacją zadania, udzielaniem informacji, prowadzeniem działań promocyjnych bądź komercyjnych, koniecznością dokonania aktualizacji Przedmiotu umowy oraz koniecznością zastępczego zlecenia usunięcia wad.
4. W chwili podpisania protokołu, o którym mowa w ust. 1, Wykonawca przenosi i udziela Zamawiającemu odpowiednio uprawnień wskazanych w ust. 3, w tym prawa do korzystania i rozporządzania opracowaniami przedmiotu umowy lub jego części. Wykonawca przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo do wyrażania zgody na wykonywanie zależnych praw autorskich, na polach eksploatacji, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu.
5. Wykonawca oświadcza, że:
- 1) wszelkie utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2025 poz. 24), jakimi będzie się posługiwał w trakcie wykonywania niniejszej umowy, a także, które powstaną w wyniku wykonywania niniejszej umowy, będą oryginalne, bez zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, w szczególności praw autorskich oraz ich dóbr,
 - 2) nabędzie prawa, w tym autorskie prawa majątkowe oraz uzyska oświadczenia, o których mowa w ust. 3 oraz wszelkie upoważnienia do wykonywania praw zależnych od osób, z którymi będzie współpracować przy realizacji niniejszej umowy, a także uzyska od tych osób nieodwołalne zgody na wykonywanie zależnych praw autorskich.
6. W przypadku, gdy na skutek naruszenia przez Wykonawcę postanowień ust. 1 - 5 korzystanie z Przedmiotu umowy przez Zamawiającego naruszać będzie autorskie prawa majątkowe lub osobiste osób trzecich, Wykonawca zobowiązany będzie do zwrotu wszelkich kosztów poniesionych przez Zamawiającego na zaspokojenie roszczeń tych osób oraz do wynagrodzenia wszelkiej szkody, jaką Zamawiający poniesie w związku z wyłączeniem lub ograniczeniem możliwości korzystania przez Zamawiającego z Przedmiotu umowy oraz do zwrotu odpowiedniej części wynagrodzenia z tytułu niniejszej umowy.
7. Nabycie praw, o których mowa w niniejszym paragrafie, nie jest ograniczone czasowo lub terytorialnie oraz następuje w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy.

§ 4

Termin, sposób wykonania i odbiór Przedmiotu umowy

1. Strony ustalają, termin wykonania przedmiotu zamówienia: do 34 tygodni od dnia zawarcia umowy, nie później niż do dnia 16 grudnia 2026 roku.
2. Po zrealizowaniu Przedmiotu umowy Strony sporządzą protokół zdawczo-odbiorczy, odpowiednio zgodnie z postanowieniami niniejszego paragrafu.
3. Wymagana ilość egzemplarzy dokumentacji jakie mają być opracowane przez Wykonawcę i wydane Zamawiającemu oraz ich szczegółowy zakres i wymagania formalne określone są szczegółowo w **Opisie przedmiotu zamówienia, stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszej umowy**, a także w postanowieniach niniejszego paragrafu.
4. Zamawiający dokona odbioru Przedmiotu umowy wykonanego przez Wykonawcę zgodnie z następującymi postanowieniami:
 - 1) Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia Zamawiającemu Przedmiotu umowy co najmniej na 14 dni przed terminem wskazanym w ust. 1 niniejszego paragrafu najpóźniej w dacie jej zakończenia, wskazanej w ust. 1 niniejszego paragrafu, w celu przeprowadzenia przez Zamawiającego czynności odbioru dostarczonego przez Wykonawcę Przedmiotu umowy.

- 2) Przedmiot umowy, uznaje się za wykonany w dacie podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego,
- 3) Zamawiający dokonuje odbioru Przedmiotu umowy w ciągu 14 dni od daty dostarczenia go Zamawiającemu przez Wykonawcę.
- 4) W razie stwierdzenia przez Zamawiającego, iż dostarczona Zamawiającemu dokumentacja ma wady, Zamawiający w terminie 14 dni odmówi jej odbioru, wskaże Wykonawcy stwierdzone wady na piśmie, wskaże termin usunięcia wad, a Wykonawca zobowiązany jest w wyznaczonym mu przez Zamawiającego terminie do dostarczenia poprawionego Przedmiotu umowy. Zamawiający dokona odbioru poprawionego Przedmiotu umowy w terminie 7 dni, jeżeli wskazane wady zostały usunięte, albo w tym samym terminie odmówi jej odbioru i wskaże Wykonawcy stwierdzone wady na piśmie. Do czasu dokonania przez Zamawiającego odbioru poprawionego Przedmiotu umowy, uznaje się, że Przedmiot umowy nie został wykonany, a Strony postanawiają, iż Zamawiający zachowuje prawo do naliczenia kar umownych za zwłokę Wykonawcy w wykonaniu Przedmiotu umowy.
- 5) Dokumentem potwierdzającym odbiór Przedmiotu umowy jest protokół zdawczo – odbiorczy.
- 6) Podpisanie przez Wykonawcę protokołu zdawczo – odbiorczego jest równoznaczne z zapewnieniem, że dostarczona przez Wykonawcę dokumentacja jest wolna od wad.
- 7) W chwili podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawa autorskie, a także udziela gwarancji, zezwoleń i upoważnień w zakresie określonym w § 3 niniejszej umowy, co do Przedmiotu umowy, którego dotyczy podpisany protokół.
- 8) Podpisanie przez Wykonawcę protokołu zdawczo-odbiorczego jest równoznaczne ze złożeniem oświadczenia Wykonawcy, iż przysługują mu prawa autorskie do Przedmiotu umowy w zakresie w jakim są one przenoszone na Zamawiającego, a także, że wydany Zamawiającemu Przedmiot umowy wykonany w ramach realizacji umowy jest wolny od wad, w tym wad prawnych, a korzystanie z niego nie narusza jakichkolwiek praw osób trzecich, w tym przykładowo wszelkich praw własności przemysłowej, np. patentów, znaków towarowych, wzorów przemysłowych, wzorów użytkowych.

§ 5 Nadzór autorski

1. Wykonawca zobowiązany jest w ramach całkowitego wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1 niniejszej umowy do pełnienia na żądanie Zamawiającego nadzoru autorskiego w trakcie realizacji zadania, które ma być wykonane w oparciu o Przedmiot umowy.
2. W ramach obowiązków z zakresu sprawowania nadzoru autorskiego, Wykonawca, na każde żądanie Zamawiającego zobowiązany jest do zapewnienia wykonywania przez Projektanta/Projektantów uczestniczących w opracowywaniu Przedmiotu umowy, podstawowych obowiązków Projektanta, wynikających z art. 20 ust. 1 pkt 4) ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, a ponadto do wyjaśniania wątpliwości dotyczących Przedmiotu umowy i zawartych w nim rozwiązań, w szczególności do:
 - 1) kontroli zgodności realizacji zadania z opracowaniami projektowymi powstałymi w ramach realizacji niniejszej umowy,
 - 2) uzupełniania szczegółów opracowań projektowych oraz wyjaśnianie wykonawcy robót budowlanych wątpliwości powstałych w toku realizacji inwestycji wykonywanych na ich podstawie, niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7 dni od zgłoszenia wątpliwości, lub w innym uzgodnionym przez strony terminie,
 - 3) uzgadniania z Zamawiającym oraz wykonawcą robót budowlanych możliwości wprowadzenia rozwiązań zamiennych w stosunku do materiałów i konstrukcji przewidzianych w opracowaniach projektowych powstałych w ramach realizacji niniejszej umowy, a zgłoszonych przez Kierownika Budowy lub Inspektora Nadzoru Inwestorskiego, niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 7 dni od zgłoszenia rozwiązań zamiennych,
 - 4) udziału w naradach koordynacyjnych, komisjach i naradach technicznych w terminach wskazanych przez Zamawiającego,
 - 5) udziału w odbiorze końcowym zadania od wykonawcy robót budowlanych,
 - 6) pobytów Wykonawcy na budowie, mających na celu sprawdzenia zgodności wykonywania

- robót budowlanych z rozwiązaniami projektowymi,
- 7) udzielanie stosownych porad i wskazówek wykonawcy robót budowlanych,
 - 8) bieżące wyjaśnienie wątpliwości i problemów powstałych w toku robót budowlanych innych niż ujęte w pkt. 2, niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 48 godzin od zgłoszenia wątpliwości i problemów.
3. Wykonawca zobowiązany jest do sprawowania nadzoru autorskiego zgodnie z zasadami wiedzy, obowiązującymi przepisami oraz z należytą starannością.
 4. Wykonane przez Wykonawcę w ramach nadzoru autorskiego a dotyczącego przedmiotu niniejszej umowy czynności, nie podlegają odrębnemu wynagrodzeniu.
 5. Wykonawcy przysługują uprawnienia wynikające z art. 21 Prawa budowlanego, tj.:
 - 1) wstęp na teren budowy i dokonywanie zapisów w dzienniku budowy dotyczących jej realizacji;
 - 2) żądanie wpisem do dziennika budowy wstrzymania robót budowlanych w razie:
 - a) stwierdzenia możliwości powstania zagrożenia,
 - b) wykonywania robót budowlanych niezgodnie z projektem lub zaleceniem Projektanta.
 6. Wykonawca oświadcza, że nadzór autorski sprawowany będzie z należytą starannością zawodową przez osoby posiadające przewidziane przepisami Prawa budowlanego uprawnienia oraz ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, na kwotę nie mniejszą niż zobowiązania wynikające z niniejszej umowy.
 7. Nadzór autorski będzie sprawowany, na każde żądanie Zamawiającego, począwszy od dnia rozpoczęcia robót budowlanych i trwał będzie nieprzerwanie do czynności odbioru końcowego zadania i uzyskania bezwarunkowej i prawomocnej decyzji na użytkowanie włącznie, o ile taka będzie wymagana. Wykonawca zobowiązuje się, iż wszelkie obowiązki z racji sprawowanego nadzoru autorskiego wynikające z art. 54 i 57 ustawy Prawo Budowlane będą wykonane.

§ 6

Wynagrodzenie

1. Strony ustalają całkowite wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie Przedmiotu umowy w wysokości**złotych brutto** (słownie złotych:), w tym należy podatek VAT, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zgodnie ze złożoną ofertą, wg stawek obowiązujących w dniu zawarcia umowy.
2. Wynagrodzenie ryczałtowe oznacza, iż Wykonawca nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, choćby w czasie zawarcia niniejszej umowy nie można było przewidzieć rozmiaru lub kosztów prac, w oparciu o informacje i dokumenty przekazane przez Zamawiającego.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszelkie koszty niezbędne do zrealizowania przedmiotu umowy. Wykonawca ponosi ryzyko z tytułu oszacowania wszelkich kosztów związanych z realizacją przedmiotu niniejszej umowy. Niedooszacowanie, pominięcie oraz brak rozpoznania zakresu przedmiotu niniejszej umowy nie może być podstawą do żądania zmiany wynagrodzenia określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu.
4. Rozliczenie prac związanych z przedmiotem Umowy będzie odbywać się na podstawie protokołu odbioru końcowego, podpisanego przez obie strony umowy, po wystawieniu na jego podstawie faktury VAT. Fakturę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego nie później niż w terminie 3 dni od daty podpisania protokołu.
5. Termin płatności wynagrodzenia Wykonawcy za wykonanie Przedmiotu umowy wynosi do 14 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego faktury VAT/rachunku. Wynagrodzenie zostanie wypłacone Wykonawcy przelewem na jego rachunek bankowy wskazany na fakturze VAT/rachunku.
6. W przypadku przedstawienia/przesłania przez Wykonawcę nieprawidłowej faktury VAT/rachunku, wystawionych w oparciu o protokół odbioru końcowego, płatność nastąpi po otrzymaniu korekty do wadliwie wystawionej faktury. Termin płatności jest ustalany w oparciu o datę wpływu prawidłowo wystawionej faktury.
7. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
8. Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę wierzyciela na osobę trzecią, w zakresie wypełnienia warunków umownych.
9. Wykonawca oświadcza, że jest/nie jest* (*niepotrzebne skreślić) podatnikiem podatku VAT. Faktury/rachunek wystawiona na podstawie umowy powinna zawierać poniższe dane:

Nabywca
Gmina Miejska Kraków
Pl. Wszystkich Świętych 3-4
31-004 Kraków
NIP: 6761013717

Odbiorca
Zarząd Infrastruktury Wodnej
Os. Szkolne 27
31-977 Kraków

NIP: 6783181600**
Rola: JST-odbiorca***

(**/***) W przypadku gdy Wykonawca będzie wystawiał faktury ustrukturyzowane w Krajowym Systemie e-Faktur („KSeF”), wystawiona faktura musi zawierać dodatkowe dane w sekcji „Podmiot 3” w postaci indywidualnego numeru NIP Zarządu Infrastruktury Wodnej oraz wskazaną Rolę)

10. W treści faktury należy podać numer i datę niniejszej umowy tj. (należy wskazać numer umowy uwzględniający skrót nazwy JO wskazanego w zał. nr 4 ZPMK nr 587/2025 z dnia 12.03.2025 r.)
11. Wykonawca zobowiązuje się równocześnie do przesłania faktury w zwizualizowanej formie do 2 dni roboczych od dnia wystawienia faktury ustrukturyzowanej, na adres (e-mail) **sekretariat@ziw.krakow.pl**
12. W przypadku gdy Wykonawca będzie wystawiał faktury w KSeF, a załączniki do faktury nie będą stanowiły dokumentów ustrukturyzowanych dostępnych w KSeF, załączniki do faktury winny być wysłane na adres (e-mail) **sekretariat@ziw.krakow.pl**
13. W przypadku gdy Wykonawca wystawia faktury ustrukturyzowane w KSeF, termin płatności rozpoczyna swój bieg od dnia otrzymania przez Zamawiającego faktury wskazującej indywidualny numer NIP Zarządu Infrastruktury Wodnej w Krakowie w sekcji „Podmiot 3”, zgodnie z ust. 1 powyżej.
14. W przypadku braku możliwości wystawienia faktury ustrukturyzowanej z uwagi na awarię lub niedostępność KSeF, Wykonawca jest zobowiązany do przesłania faktury (lub odpowiednio wizualizacji faktury dla celów informacyjnych) Zamawiającemu na adres (e-mail) **sekretariat@ziw.krakow.pl** Faktura taka musi być wystawiona zgodnie z przepisami Ustawy o VAT i, jeśli przepisy Ustawy o VAT tak przewidują, wprowadzona do KSeF na zasadach i w terminach wskazanych w tej Ustawie.
15. Faktura winna być doręczona na adres: **Zarząd Infrastruktury Wodnej** os. Szkolne 27, 31–977 Kraków. Wykonawca może również wystawić ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną i wysłać ją za pośrednictwem platformy elektronicznego fakturowania PEF, o której mowa w ustawie z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz.U. 2018 poz. 2191). W takim przypadku jako jednostkę odbierającą należy wskazać: Zarząd Infrastruktury Wodnej PEF678 31 81 600, a wszelkie wymagane na podstawie zapisów niniejszej umowy załączniki do faktury, winny być przesłane w oryginale na adres os. Szkolne 27, 31–977 Kraków.

§ 7

Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający pozostaje uprawniony do odstąpienia od umowy w sytuacjach opisanych w niniejszym paragrafie, a także na podstawie przepisów powszechnie obowiązujących, w tym k.c.
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrazić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od

- powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego za prace już wykonane.
3. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę Przedmiotu umowy z przyczyn, za które Wykonawca ponosi odpowiedzialność w terminie wskazanym w § 4 ust. 1, Zamawiający może bez odrębnych wezwań i bez wyznaczania terminu dodatkowego odstąpić od niniejszej umowy w całości lub w części odpowiednio w terminie 90 dni od dnia stwierdzenia zwłoki Wykonawcy.
 4. W przypadku odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze stron, Zamawiający może, wg swego wyboru, odstąpić od umowy w całości lub dokonać odbioru możliwej do wyodrębnienia części Przedmiotu umowy, wykonanej przez Wykonawcę do dnia odstąpienia. Oceny stopnia zaawansowania prac projektowych dokona Komisja Odbioru, składająca się z przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy. Komisja Odbioru na podstawie ustalonego stopnia zaawansowania prac określi wysokość wynagrodzenia należnego Wykonawcy za wykonaną część Przedmiotu umowy.
 5. W przypadku określonym w ust. 4 niniejszego paragrafu, Wykonawca przeniesie prawa autorskie majątkowe, udzieli wszelkich gwarancji, zgód i upoważnień, zgodnie z § 3 umowy, do danej części zamówienia, w tym w szczególności wyrazi zgodę na opracowanie, dokonywanie zmian i dokończenie odebranej przez Zamawiającego części Przedmiotu umowy przez innego Wykonawcę. Do odebranej części Przedmiotu umowy stosuje się postanowienia § 3 umowy.
 6. W przypadku, gdy po uprzednim wezwaniu Zamawiającego Wykonawca w terminie 14 dni od dnia doręczenia wezwania nie podejmuje realizacji Przedmiotu umowy, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy w terminie 90 dni od dnia stwierdzenia takiej okoliczności.
 7. Zastrzeżone w niniejszej umowie prawo odstąpienia od umowy nie wyklucza możliwości skorzystania przez Zamawiającego z prawa odstąpienia od umowy w oparciu o przepis ustawy. Zamawiający, korzystając z umownego lub ustawowego prawa odstąpienia od umowy, może odstąpić od całości lub od jego części.
 8. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 8

Kary umowne

1. Strony ustalają kary umowne przysługujące Zamawiającemu w następujących wypadkach i wysokościach:
 - a) gdyby którekolwiek z oświadczeń, o których mowa § 3, okazało się fałszywe lub w przypadku innego naruszenia przez Wykonawcę postanowień § 3 - w wysokości 10 % całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1 niniejszej umowy za każdy stwierdzony taki przypadek,
 - b) zwłoki Wykonawcy w wykonaniu Przedmiotu umowy lub jego części – w wysokości 0,2 % wynagrodzenia całkowitego określonego w § 6 ust. 1 niniejszej umowy za każdy dzień zwłoki, licząc odpowiednio od terminu określonego w § 4 ust. 1 niniejszej umowy,
 - c) zwłoki Wykonawcy w usunięciu wad Przedmiotu umowy – 0,2 % wynagrodzenia całkowitego określonego w § 6 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy dzień zwłoki,
 - d) w przypadku nieprawidłowego wykonywania obowiązków w zakresie nadzoru autorskiego, określonych w § 5 niniejszej umowy – w wysokości 300 zł za każdy stwierdzony taki przypadek,
 - e) odstąpienia przez Zamawiającego lub Wykonawcę od umowy (w całości lub w części) z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 30% całkowitego wynagrodzenia brutto, określonego w § 6 ust. 1 niniejszej umowy,
 - f) gdy czynności zastrzeżone dla osób wskazanych w § 10 ust. 1 niniejszej umowy, będzie wykonywała inna osoba, niż zaakceptowana przez Zamawiającego, w wysokości 2% całkowitego wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 1 umowy, osobno za każdą osobę, za każdy przypadek naruszenia,
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
3. Kary umowne podlegają potrąceniu z należnego Wykonawcy na podstawie niniejszej umowy wynagrodzenia lub w braku takiej możliwości będą płatne w terminie 14 dni od dnia otrzymania przez Wykonawcę wezwania do zapłaty.

4. Łączna wysokość kar umownych należnych Zamawiającemu, nie może przekroczyć 30% całkowitego wynagrodzenia ryczałtowego brutto określonego w § 6 ust. 1 niniejszej umowy. W przypadku przekroczenia 30 % całkowitego wynagrodzenia ryczałtowego brutto określonego w § 6 ust. 1 niniejszej umowy z tytułu naliczonych Wykonawcy kar umownych, Zamawiający ma prawo i podstawę do odstąpienia od niniejszej umowy z winy Wykonawcy w trybie natychmiastowym w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.

§ 9

Gwarancja i rękojmia

1. Wykonawca zgodnie z ofertą udziela Zamawiającemu 36 miesięcznej gwarancji jakości na Przedmiot umowy, licząc od dnia następnego po dniu podpisania protokołu zdawczo - odbiorczego.
2. Strony ustalają następujący sposób postępowania w przypadku ujawnienia wad Przedmiotu umowy w okresie gwarancji:
 - 1) W razie ujawnienia wad, za które Wykonawca ponosi odpowiedzialność, Zamawiający zgłosi Wykonawcy wady na piśmie w terminie 7 dni od dnia stwierdzenia wad;
 - 2) Wykonawca zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wad w dokumentacji w terminie 14 dni od dnia otrzymania zgłoszenia, a w uzasadnionym przypadku w innym uzgodnionym przez strony terminie.
 - 3) W przypadku nie usunięcia przez Wykonawcę zgłoszonej wady w wyznaczonym terminie, Zamawiającemu przysługiwać będzie prawo zlecenia usunięcia zaistniałej wady osobie trzeciej na koszt i ryzyko Wykonawcy. Jeżeli w wykonaniu obowiązku usunięcia wad Wykonawca dokonał istotnych zmian Przedmiotu umowy termin gwarancji biegnie na nowo od chwili usunięcia wad i dostarczenia poprawionego Przedmiotu umowy do Zamawiającego.
3. O wszelkich wadach Przedmiotu umowy, dostrzeżonych przez Zamawiającego po dokonaniu odbioru, w okresie gwarancji, w szczególności w trakcie wykonywania zadania realizowanego w oparciu o Przedmiot umowy, Zamawiający winien powiadomić Wykonawcę na piśmie, a Wykonawca w ramach obowiązków wynikających z gwarancji zobowiązuje się je usunąć w terminie 14 dni od daty powiadomienia go przez Zamawiającego, bez prawa żądania dodatkowego wynagrodzenia. Strony ze względu na konieczny nakład pracy, mogą wspólnie określić inny termin, aniżeli wskazany w zdaniu poprzednim.
4. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady fizyczne Przedmiotu umowy na zasadach określonych w Kodeksie Cywilnym. Okres rękojmi pozostaje tożsamy z okresem gwarancji jakości zgodnie z ofertą Wykonawcy i biegnie od dnia następnego po dniu podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego. Do uprawnień z zakresu rękojmi stosuje się odpowiednio zasady określone w ust. 1-3.
5. Zamawiający może wykonywać uprawnienia z tytułu rękojmi niezależnie od uprawnień z tytułu gwarancji.
6. Każdorazowo udzielenie gwarancji na zasadach określonych w niniejszej umowie nie wymaga wystawienia odrębnego dokumentu gwarancji. Celem usunięcia wątpliwości Strony odnotowują okoliczność rozpoczęcia biegu okresu gwarancji w protokole odbioru. Brak adnotacji, o której mowa w zdaniu drugim pozostaje bez uszczerbku dla uprawnień Zamawiającego z tytułu gwarancji.

§ 10

Koordinacja realizacji umowy.

1. Wykonawca wyznacza do pełnienia obowiązków projektanta (dalej Projektant), o których mowa w ustawie Prawo Budowlane, posiadającego uprawnienia w specjalności nri przedstawia oświadczenie Projektanta o przyjęciu na siebie obowiązków, o których mowa w ustawie Prawo Budowlane oraz kserokopię dokumentu potwierdzającego posiadanie powyżej wskazanych uprawnień oraz przynależność do odpowiedniej izby samorządu zawodowego, które to dokumenty stanowią Załącznik nr 3 do niniejszej umowy.
2. W przypadku konieczności zmiany osoby pełniącej obowiązki Projektanta Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić o tym Zamawiającego w formie pisemnej, zgodnie z §15 ust. 2.

3. Zmiana osoby pełniącej obowiązki Projektanta, wymaga sporządzenia stosownego aneksu do niniejszej umowy i jest możliwa pod warunkiem posiadania przez osobę zastępującą, co najmniej takich samych uprawnień, kwalifikacji i doświadczenia jak osoba pierwotnie pełniąca obowiązki Projektanta. Wykonawca przedłoży w takim wypadku Zamawiającemu oświadczenie tej osoby o przyjęciu na siebie obowiązków Projektanta, o których mowa w ustawie Prawo Budowlane oraz kserokopię dokumentu potwierdzającego posiadanie przez nią uprawnień i przynależności do samorządu zawodowego, które to dokumenty będą stanowiły nowy Załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
4. Przedstawicielem Zamawiającego odpowiedzialnym merytorycznie za realizację umowy i dokonanie odbioru przedmiotu umowy, jest pracownik działu, tel. 1..... e-mail: lub osoba zastępująca. Nadzór merytoryczny obejmuje w szczególności stwierdzenie prawidłowego i zgodnego z umową wykonania określonych usług wraz z podpisaniem protokołu odbioru, a także potwierdzenie zasadności naliczonego przez Wykonawcę wynagrodzenia w oparciu o niniejszą umowę.
5. Jako koordynującą/e wykonanie niniejszej umowy Wykonawca wyznacza następującą/e osobę/y:, adres e-mail:; nr tel.:
6. Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia wysokiego standardu realizowanych robót i uwzględnienia wszystkich ewentualnych uwag zgłaszanych w tej sprawie przez upoważnionych do nadzoru prac przedstawicieli Zamawiającego.
7. Upoważnieni przedstawiciele Zamawiającego mają prawo do uczestniczenia w każdym etapie realizacji przedmiotu umowy.
8. Wszelkie informacje, oświadczenia, wezwania, polecenia, uzgodnienia, potwierdzenia w sprawach dotyczących realizacji umowy (bieżąca korespondencja robocza) z zastrzeżeniem ust. 6, będą podpisane przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia i będą przekazywane pomiędzy stronami pisemnie lub telefaksem lub drogą elektroniczną, na następujące adresy:
- dla Zamawiającego:
email:
- dla Wykonawcy:
email:
9. Dokumenty zawierające oświadczenia woli stron lub polecenia, uzgodnienia, informacje czy też potwierdzenia, wpływające na prawa i obowiązki Stron dla swej skuteczności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i muszą być podpisane - ze strony Zamawiającego lub odpowiednio ze strony Wykonawcy, przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia. Doręczenia przedmiotowych dokumentów dokonywane będą osobiście lub za pośrednictwem poczty lub firmy kurierskiej za potwierdzeniem odbioru na adresy wskazane w komparycji niniejszej umowy. W przypadku składania oświadczeń woli w postaci elektronicznej opatrzonych bezpiecznym podpisem elektronicznym oświadczenia należy kierować na następujące adresy:
Dla Wykonawcy (e – mail)
Dla Zamawiającego sekretariat@ziw.krakow.pl (e – mail).

§ 11 Zmiany umowy

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany umowy, w tym zmiany terminów wykonania Przedmiotu umowy. Umowa może zostać zmodyfikowana w szczególności w przypadku wystąpienia następujących okoliczności:
 - 1) w przypadku przedłużających się uzgodnień branżowych (powyżej 30 dni) z przyczyn nie leżących po stronie Wykonawcy, co jest podstawą do zakończenia opracowania dokumentacji projektowej i wystąpienia z wnioskiem zgłoszenia zamiaru wykonania robót objętych zadaniem. W takim przypadku Strony mogą przesunąć termin wykonania Przedmiotu umowy o czas niezbędny do jego wykonania, jednak nie dłużej niż o okres trwania przeszkody uniemożliwiającej wykonanie Przedmiotu umowy w terminie pierwotnie ustalonym, tj. o okres uzyskiwania uzgodnień branżowych powyżej 30 dni,
 - 2) w przypadku rozszerzenia warunków technicznych przez gestorów sieci, mających wpływ na termin wykonania Przedmiotu umowy. W takim przypadku strony mogą przesunąć termin wykonania Przedmiotu umowy, jednak nie dłużej niż o okres trwania przeszkody uniemożliwiającej wykonywanie Przedmiotu umowy w terminie pierwotnie ustalonym,

- 3) w przypadku nie udzielenia przez gestorów sieci zlokalizowanych w rejonie projektowanego zadania odpowiedzi na wystąpienie o warunki techniczne kolidującego uzbrojenia w terminie 30 dni od daty złożenia przez Wykonawcę wystąpienia o warunki techniczne. W takim przypadku Strony mogą przesunąć termin wykonania Przedmiotu umowy o okres odpowiadający okresowi oczekiwania na warunki techniczne powyżej 30 dni,
 - 4) wystąpienia, z przyczyn nie leżących po stronie Wykonawcy, opóźnień w dokonaniu czynności przez właściwe organy administracji lub zaniechanie dokonania tych czynności przez właściwe organy administracji, do dokonania których właściwe organy administracji są zobowiązane na mocy przepisów prawa, jeżeli opóźnienie przekroczy okres przewidziany w obowiązujących przepisach prawa na dokonanie przedmiotowych czynności przez właściwe organy administracji i będzie miało wpływ na realizację Przedmiotu umowy. W takim przypadku Strony mogą przesunąć termin zakończenia wykonania umowy o czas niezbędny do jego wykonania, jednak nie dłużej niż o okres trwania przeszkody uniemożliwiającej wykonywanie Przedmiotu umowy w terminie pierwotnie ustalonym,
 - 5) wystąpienia, z przyczyn nie leżących po stronie Wykonawcy, opóźnień w wydawaniu decyzji, zezwoleń, uzgodnień itp. do wydawania których właściwe organy są zobowiązane na mocy przepisów prawa, jeżeli opóźnienie przekroczy okres przewidziany w obowiązujących przepisach prawa na wydanie przez organ przedmiotowych decyzji, zezwoleń i uzgodnień oraz będzie miało wpływ na realizację Przedmiotu umowy. W takim przypadku Strony mogą przesunąć termin wykonania Przedmiotu umowy o czas niezbędny do jego wykonania, jednak nie dłużej niż o okres trwania przeszkody uniemożliwiającej wykonywanie Przedmiotu umowy w terminie pierwotnie ustalonym,
 - 6) w przypadku braku możliwości przyjęcia w opracowywanym Przedmiocie umowy rozwiązań zgodnych z obowiązującymi przepisami i wystąpieniem konieczności uzyskania zgody na odstępstwo od przepisów techniczno – budowlanych do właściwego ministra. W takim przypadku Strony mogą przesunąć termin wykonania Przedmiotu umowy o czas niezbędny do jego wykonania, jednak nie dłużej niż o okres trwania przeszkody uniemożliwiającej wykonywanie Przedmiotu umowy w terminie pierwotnie ustalonym,
 - 7) wystąpienia z przyczyn nie leżących po stronie Wykonawcy opóźnienia w uzyskaniu uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci lub rozszerzenia warunków technicznych przez gestorów sieci, o okres wynikłego z takiego faktu opóźnienia, lub z uwagi na opóźnienia dokonania uzgodnień Rady Koordynacyjnej Wydz. Geodezji UMK, Kolejowego Zespołu Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Krakowie
 - 8) zaistnienia konieczności uzyskania prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane od właścicieli nieruchomości, na których jest przewidziana realizacja zadania. W takim przypadku Strony mogą przesunąć termin wykonania Przedmiotu umowy o czas niezbędny do jego wykonania, jednak nie dłużej niż o okres uzyskiwania prawa do dysponowania nieruchomością na cele budowlane, na których jest przewidziana realizacja zadania, co uniemożliwia/uniemożliwiło wykonanie Przedmiotu umowy w terminie pierwotnie ustalonym,
 - 9) w przypadku wystąpienia trudności w wykonaniu Przedmiotu umowy związanych z brakiem w dokumentacji uzbrojenia terenu, wszystkich mediów przebiegających pod projektowanym zadaniem. W takim przypadku Strony mogą przesunąć termin wykonania Przedmiotu umowy o czas niezbędny do jego wykonania, jednak nie dłużej niż o okres trwania przeszkody uniemożliwiającej wykonywanie Przedmiotu umowy w terminie pierwotnie ustalonym.
2. W przypadkach określonych w ust. 2 przedłużenie terminu wykonania Przedmiotu umowy może nastąpić o czas niezbędny do jego wykonania, jednak nie dłużej niż o okres trwania przeszkody uniemożliwiającej wykonywanie Przedmiotu umowy. Przedłużenie terminu Zamawiający warunkuje złożeniem przez Wykonawcę stosownego wniosku o sporządzenie aneksu do umowy wraz z powołaniem się na podstawę zmiany umowy i uzasadnieniem wniosku opisującym okoliczności faktyczne. Do wniosku o sporządzenie aneksu do umowy Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć również potwierdzone za zgodność z oryginałem kserokopie dokumentów potwierdzających okoliczności faktyczne wskazywane przez Wykonawcę we wniosku. Zamawiający może zażądać od Wykonawcy okazania oryginałów przedstawionych przez Wykonawcę dokumentów.

3. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany umowy w przypadku, gdy wystąpią okoliczności, których strony nie mogły przewidzieć w chwili zawarcia umowy pomimo zachowania należytej staranności, które uniemożliwiają wykonanie Przedmiotu umowy w terminie przewidzianym w umowie. Taka sytuacja winna być potwierdzona stosownymi dokumentami. W takim przypadku strony mogą zmienić takie elementy umowy, na które powyższe okoliczności mają wpływ, w tym również mogą dokonać zmiany terminu zakończenia wykonania Przedmiotu umowy.
4. W przypadku konieczności zmiany umowy dotyczącej osób koordynujących realizację umowy, strony mogą dokonać zmiany osób koordynujących bez względu na przyczynę.
5. W przypadku, gdy w trakcie obowiązywania umowy ulegnie obniżeniu stawka podatku od towarów i usług na usługi stanowiące Przedmiot umowy, Wykonawca zobowiązuje się do zawarcia aneksu do umowy, na mocy którego pomniejszona zostanie wysokość wynagrodzenia brutto Wykonawcy w ten sposób, iż zostanie ono pomniejszone o kwotę stanowiącą różnicę pomiędzy kwotą podatku od towarów i usług obliczoną według stawki obowiązującej w dniu zawarcia umowy i kwotą podatku od towarów i usług obliczoną według nowej stawki obowiązującej po wprowadzeniu zmiany w obowiązujących w tym zakresie przepisach prawa. Przedmiotowe postanowienie ma zastosowanie do tej części wynagrodzenia brutto Wykonawcy, do którego będzie miała zastosowanie obniżona stawka podatku VAT. W każdym przypadku podstawą wyliczenia kwoty podatku od towarów i usług jest kwota wynagrodzenia netto Wykonawcy, która nie ulegnie zmianie na skutek zmiany stawki podatku VAT.

§ 12 Podwykonawcy

1. Wykonawca może powierzyć wykonanie obowiązków umownych podwykonawcy/-com tylko i wyłącznie po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, wyrażonej pisemnie pod rygorem nieważności. *Podwykonawcy wykonywać będą następujące części zamówienia (wskazanie podmiotu i części zamówienia, którą wykona ten podmiot – zgodnie z Ofertą Wykonawcy):*
 - 1)
 - 2).....
2. Wykonawca, za uprzednią zgodą Zamawiającego wyrażaną pod rygorem nieważności w formie pisemnej, może powierzyć wykonanie niektórych obowiązków umownych podwykonawcy/-om, na zasadach określonych w ustępie 4.
3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działanie lub zaniechanie podwykonawcy/-ów jak za działanie lub zaniechanie własne. Niewykonanie lub nienależyte wykonanie przez podwykonawcę/-ów zobowiązań związanych z realizacją przedmiotu umowy będzie traktowane jako niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań związanych z realizacją umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
4. Wykonawca może powierzyć wykonanie obowiązków umownych podwykonawcy/-om w trakcie realizacji zobowiązania.

§ 13 Ochrona danych osobowych

1. Wykonawca oświadcza, że wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 albo art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „**RODO**”), **dotyczące przetwarzania danych osobowych przez Zarząd Infrastruktury Wodnej jako administratora danych osobowych w celu realizacji inwestycji** wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu realizacji Przedmiotu umowy, w szczególności wobec osób skierowanych do realizacji zamówienia, w tym:
 1. osób wskazanych przez Wykonawcę jako osoby nadzorujące i koordynujące realizację umowy ze strony Wykonawcy,
 2. osób wskazanych przez Wykonawcę do realizacji określonych obowiązków,

- osób uczestniczących w realizacji Przedmiotu umowy, na których doświadczenie Wykonawca powoływał się w celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu,
- osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej lub osób fizycznych - prowadzących działalność gospodarczą, które Wykonawca wskazał w ofercie jako podwykonawców,

zgodnie z klauzulą informacyjną, stanowiącą załącznik nr 4 do umowy.

- W przypadku gdy w trakcie realizacji Przedmiotu umowy Wykonawca będzie współpracował przy realizacji Przedmiotu umowy z innymi lub dodatkowymi osobami, których, zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy, dane osobowe Wykonawca przekaze Zamawiającemu, Wykonawca zobowiązuje się do przekazania tym osobom informacji, zgodnie z klauzulą informacyjną, stanowiącą **załącznik nr 4** do umowy.
- W przypadku gdy w trakcie realizacji niniejszej umowy znajdzie konieczność przekazania Wykonawcy przez Zamawiającego dokumentów zawierających dane osobowe lub powierzenia Wykonawcy danych osobowych w inny sposób, pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą zostanie zawarta umowa na powierzenie danych osobowych. Umowa powierzenia danych osobowych stanowi **załącznik nr 5** do umowy.
- Wykonawca zwalnia Zamawiającego z odpowiedzialności z tytułu wszelkich roszczeń związanych ze szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez osoby trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków Wykonawcy określonych w niniejszej Umowie, w szczególności określonych w ust. 1-3 powyżej. W celu uniknięcia wątpliwości strony zgodnie postanawiają, iż niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie Wykonawcy o świadczenie na rzecz osoby trzeciej - osoby fizycznej lub organu nadzoru, w ramach którego Wykonawca zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez osoby fizyczne lub organy nadzorcze w związku z naruszeniem przez Zamawiającego obowiązku informacyjnego przewidzianego w art. 13 i 14 RODO. W przedmiotowym przypadku Wykonawca zobowiązany jest zaspokoić roszczenia tych osób lub zapłacić wszelkie kary administracyjne zamiast Zamawiającego, dochodzone od Zamawiającego w związku z naruszeniem przez Wykonawcę obowiązków przewidzianych w ust. 1- 3. W wypadku zaspokojenia przez Zamawiającego roszczeń związanych ze szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez osoby trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków Wykonawcy określonych w niniejszej Umowie, w szczególności określonych w § 14 ust. 1-3 niniejszej Umowy, Wykonawca zobowiązany jest do zwrotu wszelkich kwot poniesionych przez Zamawiającego na zaspokojenie roszczeń tych osób oraz do wynagrodzenia wszelkiej szkody, jaką Zamawiający poniesie w związku z naruszeniem przez Wykonawcę obowiązków określonych w niniejszej Umowie, w szczególności określonych w ust. 1-3.

§ 14

Postanowienia ogólne

- Prawem właściwym dla niniejszej umowy jest prawo polskie.
- Zmiana i/lub uzupełnienie umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
- Spory wynikłe w trakcie wykonywania umowy rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
- W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo Budowlane oraz innych, powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
- Wniosek Wykonawcy o zmianę treści umowy winien być zgłoszony Zamawiającemu w terminie do 7 dni licząc od dnia zaistnienia przesłanki do zmiany umowy.
- Załączniki do niniejszej umowy oraz dokumentacja postępowania w przedmiocie udzielenia zamówienia stanowią jej integralną część.
- Wykaz załączników stanowiących integralną część niniejszej Umowy:
Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia
Załącznik nr 2 – Oferta Wykonawcy

„Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla wykonania prac budowlanych związanych z modernizacją toalety publicznej na terenie miasta Krakowa zlokalizowanej na działce nr 7/1 obr. 41 Nowa Huta (ul. Igołomska) wraz z uzyskaniem wszelkich wymaganych prawem pozwoleń” nr sprawy OZ.260.44.2026”

Załącznik nr 3 - Oświadczenie Projektanta o przyjęciu obowiązków wraz z kserokopią dokumentu potwierdzającego posiadanie uprawnień i przynależność do odpowiedniej izby samorządu zawodowego

Załącznik nr 4 – Klauzula informacyjna

Załącznik nr 5 – Umowa powierzenia przetwarzania danych

8. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach z czego:
- trzy egzemplarze otrzymuje Zamawiający,
 - jeden egzemplarz otrzymuje Wykonawca.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA:

Załącznik nr 4 - Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 14 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- ✦ Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zarząd Infrastruktury Wodnej z siedzibą os. Szkolne 27, 31-977 Kraków (dalej: „ZIW” lub „Zamawiający”).
- ✦ Dane kontaktowe inspektora ochrony danych: : iod@ziw.krakow.pl
- ✦ Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu (właściwe zaznaczyć):
 - Realizacji przez Zamawiającego Przedmiotu umowy/nazwa zadania/.....(dalej „Zadanie”) – w tym celu przetwarzane będą następujące kategorie danych osobowych: imię i nazwisko, zawód, samodzielna funkcja w budownictwie, uprawnienia zawodowe;
 - kontaktu, współpracy przez Zamawiającego z przedstawicielami Wykonawcy wskazanymi przez Wykonawcę jako osoby nadzorujące i koordynujące realizację umowy ze strony Wykonawcy, jako osoby realizujące określone obowiązki oraz osoby uczestniczące w realizacji Zadania, na których doświadczenie Wykonawca powoływał się w celu wykazania spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu – w tym celu przetwarzane będą następujące kategorie danych osobowych: imię i nazwisko, zawód, samodzielna funkcja w budownictwie, uprawnienia zawodowe;
 - oceny wypełniania przez Wykonawcę obowiązków umownych w zakresie dysponowania personelem spełniającym wymogi określone w umowie oraz w SWZ – w tym celu przetwarzane będą następujące kategorie danych osobowych: imię i nazwisko, zawód, samodzielna funkcja w budownictwie, uprawnienia zawodowe;
- ✦ Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c i e RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze oraz do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym - to jest wykonania umowy, której przedmiotem jest realizacja Zadania, zawartej w wyniku udzielenia zamówienia publicznego
- ✦ odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie umowa oraz dokumentacja związana z jej wykonywaniem w oparciu o obowiązujące przepisy prawa;
- ✦ Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, przez okres 3 lat od dnia zakończenia okresu gwarancji lub rękojmi udzielonej przez Wykonawcę na roboty budowlane lub usługi realizowane w ramach Zadania oraz przez okres trwałości projektu dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej (gdy Zadania jest dofinansowywana ze środków UE)
- ✦ Podanie przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest dobrowolne; konsekwencje niepodania określonych danych stanowi naruszenie postanowień umowy zawartej pomiędzy Wykonawcą a zamawiającym o realizacji Zadania;
- ✦ W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- ✦ Źródłem pochodzenia Pani/Pana danych jest Wykonawca Zadania.
- ✦ Posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych ;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
 - prawo sprzeciwu, z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją - wobec przetwarzania danych osobowych.
- ✦ nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

Potwierdzam otrzymanie powyższej informacji.

.....
/data, imię i nazwisko, podpis/

Załącznik nr 5 – Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych

WZÓR UMOWY POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w Krakowie w dniu roku pomiędzy:

Gminą Miejską Kraków z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, posiadającą NIP:

676 101 37 17, REGON: 351554353 reprezentowaną przez – **Dyrektora Zarządu Infrastruktury Wodnej w Krakowie**, działającego na podstawie Pełnomocnictwa Nr/2025 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 2025 r.;

zwaną dalej **Administratorem danych**,

a

(w przypadku spółek prawa handlowego)

.....
zarejestrowanym w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS
....., której akta rejestrowe przechowywane są w Sądzie Rejonowym w,
Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, kapitał zakładowy w wysokości
..... (dotyczy spółki z o.o. i spółki akcyjnej), opłacony w części/w całości (dotyczy spółki akcyjnej),
posiadającym REGON:
..... i NIP:, reprezentowanym przez:
.....

(w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą)

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą na
podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej,
zamieszkałym legitymującym się dowodem osobistym (seria i
numer)....., posiadającym REGON: i NIP:,
PESEL

(w przypadku spółki cywilnej)

1. prowadzącym działalność gospodarczą pod
nazwą zamieszkałym, legitymującym
się dowodem osobistym (seria i numer)..... PESEL.....
wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej ;
2. prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą
zamieszkałym legitymującym się dowodem osobistym
(..... seria i numer).....
PESEL.....
wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej prowadzącymi działalność
gospodarczą w formie spółki cywilnej pod nazwą posiadającym
REGON..... i NIP..... pod
adresem: adres do doręczeń (jeżeli jest inny niż adres
prowadzenia działalności zgłoszony w CEIDG)

(w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, na przykład w ramach konsorcjum)

(w przypadku spółki prawa handlowego)

1.....
zarejestrowanym w
rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, której akta
rejestrowe przechowywane są w Sądzie Rejonowym w, Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS, kapitał zakładowy w
wysokości (dotyczy spółki z o.o. i spółki akcyjnej), opłacony w całości/w części (dotyczy spółki
akcyjnej), posiadającym REGON: i NIP:, reprezentowanym przez:
.....

lub (w przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą)

2., prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą
zam. legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer)....., wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, posiadającym REGON: i NIP:, PESEL

reprezentowanymi przez pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, na podstawie pełnomocnictwa nr z dnia: (Lider Konsorcjum), reprezentowanego przez:

- 1)
- 2) zwanym dalej **Przetwarzającym dane**.

§ 1 Oświadczenia Stron

1. Administrator danych niniejszym oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „**Rozporządzenie RODO**”).
2. Przetwarzający dane niniejszym oświadcza, że posiada możliwości, doświadczenie, wiedzę i wykwalifikowany personel wymagany do prawidłowego wykonywania usług objętych niniejszą Umową. W szczególności, Przetwarzający dane niniejszym oświadcza, że są mu znane zasady przetwarzania i zabezpieczania danych osobowych, określone w Rozporządzeniu RODO oraz określone w innych obowiązujących przepisach w zakresie ochrony danych osobowych.

§ 2 Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych niniejszym powierza Przetwarzającemu dane, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Katalog operacji przetwarzania danych realizowanych przez Przetwarzającego dane na rzecz Administratora danych, przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą, określa **załącznik 1** do niniejszej Umowy.
3. Przetwarzający dane zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.

§ 3 Obowiązki i zakres odpowiedzialności Administratora danych

1. Administrator danych zobowiązuje się do zapewnienia, aby działania podejmowane w zakresie przetwarzania danych osobowych, o których mowa w Umowie Podstawowej i niniejszej Umowie były zgodne z prawem, uczciwe i transparentne w odniesieniu do osób, których dane dotyczą, które wskazano w załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
2. Administrator danych zleca Przetwarzającemu dane przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w imieniu Administratora danych. Przetwarzający dane zobowiązany jest przetwarzać dane osobowe wyłącznie zgodnie z postanowieniami Umowy Podstawowej, niniejszej Umowy i poleceniami Administratora Danych, chyba że przepisy prawa Unii Europejskiej lub państwa należącego do Unii Europejskiej lub położonego na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego stanowią inaczej. W takim wypadku, przed dokonaniem takiego przetwarzania wykraczającego poza zakres polecenia Administratora danych Przetwarzający Dane informuje o tym Administratora danych, chyba że prawo Unii Europejskiej lub Państwa Członkowskiego zabrania przekazania takiej informacji z ważnych względów interesu publicznego.
3. Przetwarzający dane jest obowiązany przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora danych, co dotyczy też przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej. Powyższy obowiązek nie dotyczy sytuacji, gdy wymóg przetwarzania danych osobowych nakłada na Przetwarzającego dane prawo Unii Europejskiej lub prawo kraju jego siedziby. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Przetwarzający dane poinformuje Administratora Danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
4. Przetwarzający Dane zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Administratora danych, jeżeli, jego zdaniem, polecenie Administratora danych będzie naruszało przepisy Rozporządzenia RODO lub inne przepisy w zakresie ochrony danych obowiązujące w Unii Europejskiej lub państwach należących do

Unii Europejskiej lub położonych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego. W sytuacji, w której Przetwarzający dane stwierdzi, że polecenie Administratora danych narusza przepisy Rozporządzenia RODO lub inne przepisy w zakresie ochrony danych obowiązujące w Unii Europejskiej lub państwach należących do Unii Europejskiej lub położonych na terenie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Przetwarzający dane jest uprawniony do odmowy wykonania polecenia Administratora danych. Jeżeli Administrator danych, po otrzymaniu informacji od Przetwarzającego Dane, potwierdzi polecenie, Przetwarzający dane jest zobowiązany do wykonania takiego polecenia.

§ 4 Obowiązki Przetwarzającego dane

1. Przetwarzający dane oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia RODO.
2. Przetwarzający dane zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy Podstawowej. Przetwarzający dane zapewnia, że osoby przetwarzające dane osobowe w celu realizacji Umowy Podstawowej zobowiązały się do zachowania tych danych w tajemnicy lub podlegają odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy.
3. Przetwarzający dane zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia RODO przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy o współpracy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Przetwarzającego dane, jak i po jego ustaniu.
4. Przetwarzający dane zobowiązuje się do wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zmierzających do zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania, o których mowa w art. 32 RODO, w tym do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia. Wykaz minimalnych zabezpieczeń i środków bezpieczeństwa, które Przetwarzający dane musi zapewnić, określony jest w **załączniku 2** do niniejszej Umowy.
5. Przetwarzający dane w miarę możliwości pomaga Administratorowi danych wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO. Jednocześnie Przetwarzający dane, uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomaga Administratorowi danych wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
6. W przypadku rozwiązania Umowy Podstawowej, Przetwarzający dane zobowiązuje się do zwrócenia mu danych osobowych w terminie 14 dni od dnia rozwiązania Umowy.
7. Przetwarzający dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Administratora danych o wszelkich prawnie wiążących żądaniach ujawnienia danych osobowych ze strony organów ścigania, chyba że jest to zabronione z innego względu, na przykład na podstawie zakazu wynikającego z prawa karnego w celu zachowania poufności dochodzenia prowadzonego przez organy ścigania;
8. Przetwarzający dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Administratora danych o wszelkich skargach i żądaniach otrzymanych bezpośrednio od osoby, której dane dotyczą, w tym żądaniach dotyczących dostępu, poprawienia, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, sprzeciwu wobec przetwarzania danych, zautomatyzowanego podejmowania decyzji, bez udzielania odpowiedzi na ten wniosek.
9. Przetwarzający dane udostępni Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w Umowie oraz umożliwi Administratorowi danych lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów.

§ 5

Powiadomienie o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych

1. Po powzięciu przez Przetwarzającego dane informacji o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego dane, w tym przepisów rozporządzenia RODO lub innych przepisów o ochronie danych, Przetwarzający dane jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić Administratora danych o takim naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych, lecz nie później niż w terminie 24 godzin.
2. Przetwarzający zobowiązuje się w szczególności:
 - a) poinformować o sytuacji Administratora danych, podając wszelkie informacje dotyczące naruszenia,
 - b) ustalić przyczynę naruszenia bezpieczeństwa danych osobowych,
 - c) podjąć wszelkie czynności mające na celu ograniczenie skutków naruszenia, usunięcie naruszenia oraz zabezpieczenie danych osobowych w sposób należyty przed dalszymi naruszeniami,

- d) zebrać wszelkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności naruszenia i przeciwdziałaniu podobnym naruszeniom w przyszłości,
 - e) udzielić Administratorowi danych wszelkiej pomocy w identyfikacji i zawiadomieniu osób, których praw dotyczyło naruszenie oraz w obsłudze ich roszczeń.
3. Przetwarzający dane zobowiązuje się zwolnić Administratora danych z odpowiedzialności w wypadku zgłoszenia roszczeń przez osoby fizyczne związanych z naruszeniem bezpieczeństwa danych u Przetwarzającego dane. W celu uniknięcia wątpliwości niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie o świadczenie na rzecz osoby trzeciej – osoby fizycznej zgłaszającej roszczenia, zgodnie z którym Przetwarzający dane zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez osoby fizyczne w związku z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego dane.
 4. Niezależnie od powyższego, Przetwarzający dane jest zobowiązany do udzielenia pomocy Administratorowi danych w wypełnianiu obowiązków wynikających z obowiązujących przepisów w zakresie powiadomień o naruszeniu bezpieczeństwa danych osobowych.

§ 6 Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Przetwarzającego dane przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach 7.30 – 15.30 i z minimum 2 dniowym jego uprzedzeniem.
3. Przetwarzający dane zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Przetwarzający dane udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.

§ 7 Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Przetwarzający dane **nie może powierzyć danych osobowych objętych niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom** bez uprzedniej zgody Administratora danych na piśmie. Przetwarzający dane zobowiązuje się do przestrzegania warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w art. 28 ust. 2 i 4. RODO.
2. W przypadku, gdy Przetwarzający dane na podstawie zgody Administratora danych powierzy przetwarzanie danych osobowych (dalej „**Podpowierzenie**”) i wykonywanie zadań wynikających z Umowy osobie trzeciej (dalej „**Podwykonawca**”), zobowiązany jest do spełnienia następujących warunków:
 - a. Przetwarzający dane powiadomi uprzednio Administratora danych, w formie pisemnej o swoim zamiarze Podpowierzenia,
 - b. zakres i cel Podpowierzenia nie będzie szerszy niż wynikający z niniejszej Umowy,
 - c. Podpowierzenie będzie niezbędne dla realizacji celów wynikających z Umowy,
 - d. Podpowierzenie nie naruszy interesów Administratora danych,
 - e. Umowa o Podpowierzenie zapewni, że Podwykonawca będzie podlegał takim samym lub wyższym wymogom w zakresie bezpieczeństwa danych niż określone w niniejszej Umowie. Administrator Danych ma prawo żądać kopii Umowy o Podpowierzenie,
 - f. Przetwarzający dane zobowiąże swojego Podwykonawcę do każdorazowego poinformowania Przetwarzającego dane, bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 godzin, o wszelkich zdarzeniach mogących skutkować odpowiedzialnością Administratora danych, Przetwarzającego dane lub Podwykonawcy na podstawie przepisów związanych z ochroną danych osobowych, a także o czynnościach i postępowaniach z własnym udziałem prowadzonych w zakresie powierzonych do przetwarzania danych osobowych przez organy administracji publicznej, organ nadzorczy lub organy wymiaru sprawiedliwości, jak również o kontrolach dotyczących przetwarzania danych osobowych lub świadczonych usług.

§ 8 Odpowiedzialność Przetwarzającego dane

1. Przetwarzający dane zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Przetwarzającego dane danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Przetwarzającego dane, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Przetwarzającego dane tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych lub organ będący jego następcą.

2. Odpowiedzialność Przetwarzającego dane wynikająca z naruszenia obowiązków określonych w niniejszej Umowie lub obowiązujących przepisów prawa w zakresie ochrony danych jest nieograniczona.
3. Przetwarzający dane odpowiada za szkody wyrządzone wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z Umowy oraz z obowiązujących przepisów, w tym za szkody powstałe w wyniku udostępnienia danych osobowych osobom nieupoważnionym, ich zabrania przez osobę nieuprawnioną, przetwarzania z naruszeniem obowiązujących przepisów, nieuprawnionej zmiany danych, uszkodzenia lub zniszczenia, które nastąpiły z winy Przetwarzającego dane. Odpowiedzialność powyższa obejmuje także odpowiedzialność Przetwarzającego dane za działania Podwykonawców, którym Przetwarzający dane powierzył przetwarzanie danych osobowych.
4. Przetwarzający dane zwolni Administratora danych z odpowiedzialności i zabezpieczy Administratora Danych przed wszelkimi roszczeniami, szkodami, karami administracyjnymi i innymi wydatkami, wynikającymi z jakichkolwiek zarzutów, żądań, pozwów lub z jakichkolwiek innych działań podejmowanych przez osoby trzecie (w tym organy nadzorcze), które wynikają z naruszenia lub dotyczą naruszenia obowiązków Przetwarzającego dane określonych w niniejszej Umowie. W celu uniknięcia wątpliwości niniejsze postanowienie stanowi zobowiązanie o świadczenie na rzecz osoby trzeciej - osoby fizycznej lub organu nadzoru, w której Przetwarzający dane zobowiązuje się do pokrycia wszelkich roszczeń zgłoszonych przez osoby fizyczne lub organy nadzorcze w związku z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego dane. W przedmiotowym przypadku Przetwarzający dane zobowiązany jest zaspokoić roszczenia tych osób lub zapłacić wszelkie kary administracyjne zamiast Administratora danych, dochodzone od Administratora danych w związku z naruszeniem bezpieczeństwa danych osobowych u Przetwarzającego dane.

§ 9 Okres obowiązywania Umowy

Okres obowiązywania niniejszej Umowy pokrywa się z okresem obowiązywania Umowy Podstawowej. W wypadku, gdy niniejsza Umowa nie stanowi inaczej, uprawnienia Stron w zakresie rozwiązania Umowy są takie same jak w Umowie Podstawowej.

§ 10 Osoby nadzorujące

1. Administrator danych ustanawia przedstawiciela do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej Umowy: nr tel., e-mail
2. Przetwarzający dane ustanawia przedstawiciela do kontaktu w sprawach związanych z realizacją niniejszej Umowy: nr tel., e-mail
3. Wszelkie informacje, wezwania, potwierdzenia w sprawach dotyczących realizacji umowy (bieżąca korespondencja robocza), będą podpisane przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia i będą przekazywane pomiędzy stronami pisemnie telefaksem lub drogą elektroniczną i, na następujące adresy:
- dla Administratora danych:
Email:
- dla Przetwarzającego dane:
Email:
4. Dokumenty zawierające oświadczenia woli stron lub polecenia, uzgodnienia, informacje czy też potwierdzenia, wpływające na prawa i obowiązki Stron dla swej skuteczności wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i muszą być podpisane - ze strony Administratora danych lub odpowiednio ze strony Przetwarzającego dane, przez osoby posiadające odpowiednie upoważnienia,. Doręczenia przedmiotowych dokumentów dokonywane będą osobiście lub, za pośrednictwem poczty lub firmy kurierskiej za potwierdzeniem odbioru na adresy wskazane w komparcji niniejszej umowy. W przypadku składania oświadczeń woli w postaci elektronicznej opatrzonych bezpiecznym podpisem elektronicznym oświadczenia należy kierować na następujące adresy:
5. Dla Administratora danych (e – mail)
6. Dla Przetwarzającego dane (e – mail).

§ 11 Wypowiedzenie Umowy

1. Niezależnie od uprawnień określonych w obowiązujących przepisach prawa, Administrator danych może wypowiedzieć niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, gdy Przetwarzający dane:
 - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;

- 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, Rozporządzeniem RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą,
- 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

§ 12 Postanowienia końcowe

1. Niniejsza Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowi integralną część Umowy Podstawowej.
2. W przypadku sporu właściwym do rozpoznania sprawy będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora danych.
3. Prawem właściwym dla niniejszej Umowy jest prawo polskie.
4. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Rozporządzenia RODO.
5. Wykaz załączników stanowiących integralną część niniejszej umowy:
 - 1) załącznik nr 1 – katalog operacji przetwarzania danych realizowanych przez Przetwarzającego dane na rzecz Administratora danych, przedmiot przetwarzania, charakter i cel przetwarzania, rodzaj danych osobowych oraz kategorie osób, których dane dotyczą;
 - 2) załącznik nr 2 – Wykaz zabezpieczeń i środków bezpieczeństwa gwarantowanych przez Przetwarzającego dane;
6. Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach:
 - trzy egzemplarze dla Administratora danych,
 - jeden egzemplarz dla Przetwarzającego dane.

ADMINISTRATOR DANYCH

PRZETWARZAJĄCY DANE

Załącznik nr 1 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

1. Kategorie osób, których dane dotyczą

Osoby, których dane osobowe zostały pozyskane bezpośrednio lub pośrednio w celu realizacji przedmiotu umowy, na realizację zadania pod nazwą „**Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej dla wykonania prac budowlanych związanych z modernizacją toalety publicznej na terenie miasta Krakowa zlokalizowanej na działce nr 7/1 obr. 41 Nowa Huta (ul. Igołomska) wraz z uzyskaniem wszelkich wymaganych prawem pozwoleń**”, w szczególności skierowane do realizacji zamówienia.

2. Przedmiot przetwarzania

Przetwarzanie danych, w celu wykonania przedmiotu umowy na realizację zadania, wskazanego w punkcie 1.

3. Charakter i cel przetwarzania

Przetwarzanie w umowach i dokumentach związanych z realizacją zadania, w tym w systemie informatycznym, służącym do prowadzenia obsługi finansowo-księgowej, i umożliwiającym dokonywanie zapisów operacji gospodarczych, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności z ustawą o rachunkowości.

4. Rodzaj danych osobowych

Dane osobowe zwykłe: imię i nazwisko i inne dane zawarte w umowach i dokumentach związanych z realizacją zadania wskazanego w punkcie 1.

Załącznik nr 2 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Wykaz minimalnych zabezpieczeń i środków bezpieczeństwa, które musi zapewnić Przetwarzający dane.

- I. **Środki ochrony fizycznej danych**
 1. Powierzone dane osobowe przechowywane będą w pomieszczeniu zabezpieczonym drzwiami o podwyższonej odporności na włamanie (drzwi klasy C).
 2. Dane osobowe przechowywane będą w pomieszczeniu, w którym okna zabezpieczone są za pomocą krat, rolet lub folii antywłamaniowej.
 3. Pomieszczenia, w którym przetwarzane będą dane osobowe, wyposażone są w system alarmowy przeciwwłamaniowy.
 4. Dostęp do pomieszczeń, w których przetwarzane są dane osobowe przez całą dobę jest nadzorowany przez służbę ochrony.
 5. Dane osobowe w formie papierowej przechowywane jest w szafie zamykanej na klucz.
 6. Pomieszczenie, w którym przetwarzane są dane osobowe, zabezpieczone jest przed skutkami pożaru za pomocą systemu przeciwpożarowego lub wolnostojącej gaśnicy.
 7. Dokumenty zawierające dane osobowe po ustaniu przydatności są niszczone w sposób mechaniczny za pomocą niszczarek dokumentów.

- II. **Środki sprzętowe infrastruktury informatycznej i telekomunikacyjnej**
 1. Zastosowano urządzenia typu UPS, generator prądu lub wydzieloną sieć elektroenergetyczną, chroniące system informatyczny służący do przetwarzania danych osobowych przed skutkami awarii zasilania.
 2. Dostęp do systemu operacyjnego komputera, w którym przetwarzane są dane osobowe, zabezpieczony jest za pomocą procesu uwierzytelnienia z wykorzystaniem identyfikatora użytkownika oraz hasła.
 3. Zastosowano środki uniemożliwiające wykonywanie nieautoryzowanych kopii danych osobowych przetwarzanych przy użyciu systemów informatycznych.
 4. Zastosowano systemowe mechanizmy wymuszający okresową zmianę haseł.
 5. Zastosowano system rejestracji dostępu do systemu/zbioru danych osobowych.
 6. Zastosowano macierz dyskową w celu ochrony danych osobowych przed skutkami awarii pamięci dyskowej.
 7. Zastosowano środki ochrony przed szkodliwym oprogramowaniem, takim jak np. robaki, wirusy, konie trojańskie, rootkity, malware.
 8. Użyto system Firewall do ochrony dostępu do danych osobowych. 9. Użyto system IDS/IPS do ochrony dostępu do danych osobowych.

- III. **Środki ochrony w ramach narzędzi programowych i baz danych**
 1. Wykorzystano środki pozwalające na rejestrację zmian wykonywanych na poszczególnych elementach zbioru danych osobowych.
 2. Zastosowano środki umożliwiające określenie praw dostępu do wskazanego zakresu danych w ramach przetwarzanego zbioru danych osobowych.
 3. Dostęp do zbioru danych osobowych wymaga uwierzytelnienia z wykorzystaniem identyfikatora użytkownika oraz hasła.
 4. Zastosowano systemowe środki pozwalające na określenie odpowiednich praw dostępu do zasobów informatycznych, w tym zbiorów danych osobowych dla poszczególnych użytkowników systemu informatycznego.
 5. Zastosowano mechanizm wymuszający okresową zmianę haseł dostępu do zbioru danych osobowych.
 6. Zainstalowano wygaszacze ekranów na stanowiskach, na których przetwarzane są dane osobowe.
 7. Zastosowano mechanizm automatycznej blokady dostępu do systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych osobowych w przypadku dłuższej nieaktywności pracy użytkownika.

- IV. **Środki organizacyjne**
 1. Został wyznaczony inspektor ochrony danych nadzorujący przestrzeganie zasad ochrony przetwarzanych danych osobowych.
 2. Do przetwarzania danych zostały dopuszczone wyłącznie osoby posiadające stosowne upoważnienie.
 3. Prowadzona jest ewidencja osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.
 4. Została opracowana i wdrożona polityka bezpieczeństwa.

5. Została opracowana i wdrożona instrukcja zarządzania systemem informatycznym służącym do przetwarzania danych osobowych.
6. Osoby zatrudnione przy przetwarzaniu danych zostały zaznajomione z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych.
7. Przeszkolono osoby zatrudnione przy przetwarzaniu danych osobowych w zakresie zabezpieczeń systemu informatycznego.
8. Osoby zatrudnione przy przetwarzaniu danych osobowych obowiązane zostały do zachowania ich w tajemnicy.
9. Monitory komputerów, na których przetwarzane są dane osobowe, ustawione są w sposób uniemożliwiający wgląd osobom postronnym w przetwarzane dane.
10. Kopie zapasowe zbioru danych osobowych przechowywane są w innym pomieszczeniu niż to, w którym znajduje się serwer, na którym dane osobowe przetwarzane są na bieżąco.